TRISTAR

service .tristar.eu

EN | Instruction manual

NL | Gebruiksaanwijzing

FR | Mode d'emploi

DE | Bedienungsanleitung

ES | Manual de usuario

PT | Manual de utilizador

IT | Manuele utente

SV | Bruksanvisning

PL | Instrukcja obsługi

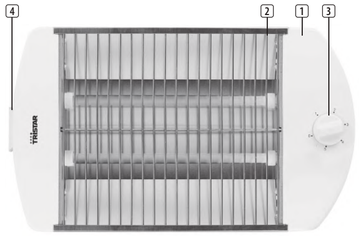
CS | Návod na použití

SK | Návod na použitie

RU | Руководство по эксплуатации

BR-2400

PARTS DESCRIPTION / ONDERDELENBESCHRIJVING / DESCRIPTION DES PIÈCES / TEILEBESCHREIBUNG / DESCRIPCIÓN DE LAS PIEZAS / DESCRIÇÃO DOS COMPONENTES / DESCRIZIONE DELLE PARTI / BESKRIVNING AV DELAR / OPIS CZĘŚCI / POPIS SOUČÁSTÍ / POPIS SÚČASTÍ / ПИСАНИЕ ЗАПЧАСТИ



WWW.TRISTAR.EU

Tristar Europe B.V. | Jules Verneweg 87
5015 BH Tilburg | The Netherlands

EN Instruction manual

SAFETY

- By ignoring the safety instructions the manufacturer can not be hold responsible for the damage.
- If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
- Never move the appliance by pulling the cord and make sure the cord can not become entangled.
- The appliance must be placed on a stable, level surface.
- The user must not leave the device unattended while it is connected to the supply.
- This appliance is only to be used for household purposes and only for the purpose it is made for.
- This appliance shall not be used by children aged less than 8 years. This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Keep the appliance and its cord out of reach of children aged less than 8 years. Cleaning and user maintenance shall not be made by children unless older than 8 and supervised.
- To protect yourself against an electric shock, do not immerse the cord, plug or appliance in the water or any other liquid.
- Keep the appliance and its cord out of reach of children less than 8 years.
- The temperature of accessible surfaces may be high when the appliance is operating.
- The appliance is not intended to be operated by means of an external timer or a separate remote-control system.
- The bread may burn, therefore do not use the toaster near or below combustible material, such as curtains.
- Surface are liable to get hot during use.

PARTS DESCRIPTION

1. Main body
2. Grid
3. Toasting time control
4. Crumb collector tray

BEFORE THE FIRST USE

- Take the appliance and accessories out the box. Remove the stickers, protective foil or plastic from the device.
- Place the device on a flat stable surface and ensure a minimum of 10 cm. free space around the device. This device is not suitable for installation in a cabinet or for outside use.
- Put the power cable into the socket. (Note: Make sure the voltage which is indicated on the device matches the local voltage before connecting the device. Voltage 220V-240V 50/60Hz)
- When the device is turned on for the first time, a slight odour will occur. This is normal, ensure adequate ventilation. This fragrance is only temporary and will disappear soon.

USE

- The device is adjustable with the toasting time control of just crispy roasted to dark brown. To achieve the degree of browning desired, you can experiment with the setting. Also the quality and condition of the bread is also a factor. Dry and stale bread toasts more quickly, fresh and frozen bread take a little longer. Caution! Bread can burn.
- Do not use it as grill, meat cannot be used on this appliance.
- Plug the power cord into a grounded outlet. Turn the toasting time control to your desired position.
- Check the roasting process and turn the toast in the appropriate time. Be careful. when doing this operation, it is hot.
- Once finished the process, the timer control will be to the "0" position, and unplug the appliance from the socket.

CLEANING AND MAINTENANCE

- Before cleaning, unplug the appliance and wait for the appliance to cool down.
- Clean the appliance with a damp cloth. Never use harsh and abrasive cleaners, scouring pad or steel wool, which damages the device.
- Never immerse the electrical device in water or any other liquid. The device is not dishwasher proof.
- Do not use a metal object (fork, knife ....) to clean the inside of the appliance as this may damage the heating elements.
- Clean off crumbs of bread, buns, etc.
- The crumb tray is intended for collecting the crumbs, which fall on the base of the toaster while toasting.
- Pull the crumb tray out, empty and place it back.

ENVIRONMENT

This appliance should not be put into the domestic garbage at the end of its durability, but must be offered at a central point for the recycling of electric and electronic domestic appliances. This symbol on the appliance, instruction manual and packaging puts your attention to this important issue. The materials used in this appliance can be recycled. By recycling of used domestic appliances you contribute an important push to the protection of our environment. Ask your local authorities for information regarding the point of recollection.

Support

You can find all available information and spare parts at www.tristar.eu!

NL Gebruiksaanwijzing

VEILIGHEID

- De fabrikant is niet aansprakelijk voor schade voortvloeiend uit het niet opvolgen van de veiligheidsinstructies.
- Als het netsnoer beschadigd is, moet het worden vervangen door de fabrikant, de onderhoudsmonteur van de fabrikant of door personen met een soortgelijke kwalificatie om gevaar te voorkomen.
- Verplaats het apparaat nooit door aan het snoer te trekken. Zorg ervoor dat het snoer nergens in verstrikt kan raken.
- Het apparaat moet op een stabiele, vlakke ondergrond worden geplaatst.
- De gebruiker mag het apparaat niet onbeheerd achterlaten wanneer de stekker zich in het stopcontact bevindt.
- Dit apparaat is uitsluitend voor huishoudelijk gebruik en voor het doel waar het voor bestemd is.
- Dit apparaat mag niet worden gebruikt door kinderen jonger dan 8 jaar. Dit apparaat kan worden gebruikt door kinderen vanaf 8 jaar en door personen met verminderde lichamelijke, zintuiglijke of geestelijke vermogens of gebrek aan de benodigde ervaring en kennis indien ze onder toezicht staan of instructies krijgen over hoe het apparaat op een veilige manier kan worden gebruikt alsook de gevaren begrijpen die met het gebruik samenhangen. Kinderen mogen niet met het apparaat spelen. Houd het apparaat en het netsnoer buiten bereik van kinderen jonger dan 8 jaar. Laat reiniging en onderhoud niet door kinderen uitvoeren, tenzij ze ouder zijn dan 8 jaar en onder toezicht staan.
- Dompel het snoer, de stekker of het apparaat niet onder in water of andere vloeistoffen om elektrische schokken te voorkomen.
- Houd het apparaat en het netsnoer buiten bereik van kinderen jonger dan 8 jaar.
- De temperatuur van de toegankelijke oppervlakken kan hoog zijn wanneer het apparaat in gebruik is.
- Het apparaat is niet bedoeld om bediend te worden met behulp van een externe timer of een afzonderlijk afstandbedieningssysteem.
- Het brood kan aanbranden. Gebruik het broodrooster niet in de buurt van of onder brandbaar materiaal, zoals gordijnen.
- Het oppervlak kan heet worden tijdens gebruik.

ONDERDELENBESCHRIJVING

1. Hoofddeel
2. Rooster
3. Roostertijdregelaar
4. Kruimellade

VOOR HET EERSTE GEBRUIK

- Haal het apparaat en de accessoires uit de doos. Verwijder de stickers, de beschermfolie of het plastic van het apparaat.
- Plaats het apparaat op een vlakke, stabiele ondergrond. Zorg voor minimaal 10 cm vrije ruimte rondom het apparaat. Dit apparaat is niet geschikt voor inbouw of gebruik buitenshuis.
- Sluit de voedingskabel aan op het stopcontact. (Opmerking: controleer of het voltage op het apparaat overeenkomt met de plaatselijke netspanning voordat u het apparaat aansluit. Voltage 220V-240V 50/60Hz)
- Wanneer het apparaat voor de eerste keer wordt ingeschakeld, zal het een lichte geur afgeven. Dit is normaal. Zorg voor voldoende ventilatie. Deze geur is slechts tijdelijk en zal spoedig verdwijnen.

GEBRUIK

- Het apparaat is met de roostertijdregelaar instelbaar van net krokant tot donkerbruin geroosterd. Voor de gewenste mate van bruining kunt u met de instelling experimenteren. De kwaliteit en de toestand van het brood zijn ook bepalende factoren. Droog en oud brood roostert sneller, terwijl vers en bevroren brood iets meer tijd nodig hebben. Voorzichtig! Brood kan branden.
- Gebruik het apparaat niet als grill. Dit apparaat is niet geschikt voor vlees.
- Steek het netsnoer in een geaard stopcontact. Draai de roostertijdregelaar naar de gewenste stand.
- Controleer het roosterproces en keer de toast op het juiste moment. Ga hierbij voorzichtig te werk. Het brood is heet.
- Na voltooiing van het proces keert de tijdregelaar weer terug naar "0". Haal de stekker van het apparaat uit het stopcontact.

REINIGING EN ONDERHOUD

- Verwijder voor reiniging de stekker uit het stopcontact en wacht tot het apparaat is afgekoeld.
- Reinig het apparaat met een vochtige doek. Gebruik nooit agressieve of schurende reinigingsmiddelen, schuursponzen of staalwol; dit beschadigt het apparaat.
- Dompel het apparaat nooit onder in water of andere vloeistoffen. Het apparaat is niet vaatwasserbestendig.
- Gebruik geen metalen voorwerpen (vork, mes enz.) om de binnenkant van het broodrooster schoon te maken, hiermee kunt u schade aanrichten aan het verwarmingselement.
- Verwijder broodkruimels, broodresten, enzovoort.
- De kruimellade is bedoeld om kruimels te verzamelen die tijdens het roosteren op de bodem van de broodrooster vallen.
- Trek de kruimellade uit het apparaat, maak hem leeg en plaats hem terug.

MILIEU

Dit apparaat mag aan het einde van de levensduur niet bij het normale huisafval worden gedeponeerd, maar moet bij een speciaal inzamelpunt voor hergebruik van elektrische en elektronische apparaten worden aangeboden. Het symbool op het apparaat, in de gebruiksaanwijzing en op de verpakking attendeert u hierop. De in het apparaat gebruikte materialen kunnen worden gerecycled. Met het recyclen van gebruikte huishoudelijke apparaten levert u een belangrijke bijdrage aan de bescherming van ons milieu. Informeer bij uw lokale overheid naar het inzamelpunt.

Support

U kunt alle beschikbare informatie en reserveonderdelen vinden op www.tristar.eu!

FR Manuel d'instructions

SÉCURITÉ

- Si vous ignorez les instructions de sécurité, le fabricant ne saurait être tenu responsable des dommages.
- Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son réparateur ou des personnes qualifiées afin d'éviter tout risque.
- Ne déplacez jamais l'appareil en tirant sur le cordon et veillez à ce que ce dernier ne soit pas entortillé.
- L'appareil doit être posé sur une surface stable et nivelée.
- Ne laissez jamais le dispositif sans surveillance s'il est connecté à l'alimentation.
- Cet appareil est uniquement destiné à des utilisations domestiques et seulement dans le but pour lequel il est fabriqué.
- Cet appareil ne doit pas être utilisé par des enfants de moins de 8 ans. Cet appareil peut être utilisé par des enfants de 8 ans ou plus et des personnes présentant un handicap physique, sensoriel ou mental voire ne disposant pas des connaissances et de l'expérience nécessaires en cas de surveillance ou d'instructions sur l'usage de cet appareil en toute sécurité et de compréhension des risques impliqués. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Maintenez l'appareil et son cordon d'alimentation hors de portée des enfants de moins de 8 ans. Le nettoyage et la maintenance utilisateur ne doivent pas être confiés à des enfants sauf s'ils ont 8 ans ou plus et sont sous surveillance.
- Afin de vous éviter un choc électrique, n'immergez pas le cordon, la prise ou l'appareil dans de l'eau ou autre liquide.
- Maintenez l'appareil et son cordon d'alimentation hors de portée des enfants de moins de 8 ans.
- La température des surfaces accessibles peut devenir élevée quand l'appareil est en fonction.
- L'appareil n'est pas destiné à fonctionner avec un dispositif de programmation externe ou un système de télécommande indépendant.
- Le pain peut brûler. De ce fait, n'utilisez pas le grille-pain à proximité ou sous une matière combustible, ainsi des rideaux.
- La surface peut devenir chaude à l'usage.

DESCRIPTION DES PIÈCES

1. Bloc principal
2. Grille
3. Minuterie de grill
4. Bac à miettes

AVANT LA PREMIÈRE UTILISATION

- Sortez l'appareil et les accessoires hors de la boîte. Retirez les autocollants, le film protecteur ou le plastique de l'appareil.
- Mettez l'appareil sur une surface stable plate et assurez un dégagement tout autour de l'appareil d'au moins 10 cm. Cet appareil ne convient pas à une installation dans une armoire ou à un usage à l'extérieur.
- Mettez le câble d'alimentation dans la prise. (Remarque : Assurez-vous que la tension indiquée sur l'appareil correspond à la tension locale avant de brancher l'appareil. Voltage : 220 V-240 V 50-60 Hz)
- À la première mise en marche de l'appareil, une légère odeur est perceptible. C'est normal : assurez une ventilation adéquate. Cette odeur est seulement temporaire et disparaît rapidement.

UTILISATION

- Le dispositif est réglable grâce à la minuterie de grill, de croustillant à brun foncé. Pour assurer le degré de brunissement souhaité, expérimentez avec le réglage. La qualité et l'état du pain comptent également. Un pain sec et rassis grille plus vite qu'un pain frais et surgelé. Attention ! Le pain peut brûler.
- N'utilisez pas l'appareil comme un grill pour griller de la viande.
- Branchez le cordon d'alimentation dans une prise mise à la terre. Tournez la minuterie de grill sur la position voulue.
- Vérifiez le processus de grill et retournez la tartine au moment voulu. Attention à ne pas vous brûler pour cette opération.
- Une fois le processus terminé, positionnez la commande de temps sur "0" et débranchez l'appareil de la prise secteur.

NETTOYAGE ET ENTRETIEN

- Avant le nettoyage, débranchez l'appareil et attendez qu'il refroidisse.
- Nettoyez l'appareil avec un chiffon humide. N'utilisez pas de produits nettoyants agressifs ou abrasifs, de tampons à récurer ou de laine de verre, ceux-ci pourraient endommager l'appareil.
- N'immergez jamais l'appareil dans l'eau ni aucun autre liquide. L'appareil ne sont pas lavables au lave-vaisselle.
- N'utilisez pas d'objets métalliques (fourchette, couteau, etc.) pour nettoyer l'intérieur de l'appareil, ceci pourrait endommager les éléments de chauffage.
- Nettoyez les miettes de pain, etc.
- Le ramasse-miettes est destiné à recueillir les miettes qui tombent sur la base du grille-pain lorsque vous grillez du pain.
- Retirez le ramasse-miettes, videz-le et replacez-le.

ENVIRONNEMENT

Cet appareil ne doit pas être jeté avec les déchets ménagers à la fin de sa durée de vie, il doit être remis à un centre de recyclage pour les appareils électriques et électroniques. Ce symbole sur l'appareil, le manuel d'utilisation et l'emballage attire votre attention sur un point important. Les matériaux utilisés dans cet appareil sont recyclables. En recyclant vos appareils, vous contribuez de manière significative à la protection de notre environnement. Renseignez-vous auprès des autorités locales pour connaître les centres de collecte des déchets.

Support

Vous retrouvez toutes les informations et pièces de rechange sur www.tristar.eu !

DE Bedienungsanleitung

SICHERHEIT

- Beim Ignorieren der Sicherheitshinweise kann der Hersteller nicht für Schäden haftbar gemacht werden.
- Ist das Netzkabel beschädigt, muss es vom Hersteller, dem Kundendienst oder ähnlich qualifizierten Personen ersetzt werden, um Gefahren zu vermeiden.
- Bewegen Sie das Gerät niemals durch Ziehen am Kabel, und stellen Sie sicher, dass sich das Kabel nicht verwickelt.
- Das Gerät muss auf einer ebenen, stabilen Fläche platziert werden.
- Das Gerät darf nicht unbeaufsichtigt bleiben, während es am Netz angeschlossen ist.
- Dieses Gerät darf nur für den Haushaltsgebrauch und nur für den Zweck benutzt werden, für den es hergestellt wurde.
- Dieses Gerät darf nicht von Kindern unter 8 Jahren verwendet werden. Dieses Gerät darf von Kindern ab 8 Jahren und von Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder einem Mangel an Erfahrung und Kenntnissen verwendet werden, sofern diese Personen beaufsichtigt oder über den sicheren Gebrauch des Geräts unterrichtet wurden und die damit verbundenen Gefahren verstanden haben. Kinder dürfen mit dem Gerät nicht spielen. Halten Sie das Gerät und sein Anschlusskabel außerhalb der Reichweite von Kindern unter 8 Jahren. Reinigungs- und Wartungsarbeiten dürfen nicht von Kindern vorgenommen werden, es sei denn, sie sind älter als 8 und werden beaufsichtigt.
- Tauchen Sie zum Schutz vor einem Stromschlag das Kabel, den Stecker oder das Gerät niemals in Wasser oder sonstige Flüssigkeiten.
- Halten Sie das Gerät und sein Anschlusskabel außerhalb der Reichweite von Kindern unter 8 Jahren.
- Die Temperatur der zugänglichen Oberflächen kann hoch sein, wenn das Gerät in Betrieb ist.
- Das Gerät darf nicht mit einem externen Timer oder einem separaten Fernbedienungssystem betrieben werden.
- Das Brot kann in Brand geraten. Verwenden Sie den Toaster daher nicht in der Nähe von oder unter brennbarem Material wie beispielsweise Gardinen.
- Die Oberfläche kann beim Gebrauch heiß werden.

TEILEBESCHREIBUNG

1. Hauptkörper
2. Rost
3. Toastzeitregler
4. Krümelschulade

VOR DER ERSTEN INBETRIEBNAHME

- Nehmen Sie das Gerät und das Zubehör aus der Verpackung. Entfernen Sie die Aufkleber, die Schutzfolie oder das Plastik vom Gerät.
- Stellen Sie das Gerät auf eine ebene und stabile Fläche und halten Sie einen Abstand von mindestens 10 cm um das Gerät herum ein. Dieses Gerät ist nicht für den Anschluss oder die Verwendung in einem Schrank oder im Freien geeignet.
- Stecken Sie den Stecker des Netzkabels in die Steckdose. (Hinweis: Stellen Sie vor dem Anschließen des Geräts sicher, dass die auf dem Gerät angegebene Netzspannung mit der örtlichen Spannung übereinstimmt. Spannung 220V-240 V 50/60 Hz
- Wenn das Gerät zum ersten Mal eingeschaltet wird, kann es zu einer leichten Geruchsbildung kommen. Dies ist normal. Sorgen Sie für ausreichende Lüftung. Dieser Geruch hält nur kurze Zeit an und verschwindet bald.

GEBRAUCH

- Über den Toastzeitregler am Gerät kann ein Toastergebnis von knusprig geröstet bis dunkelbraun eingestellt werden. Um die gewünschte Bräunung zu erreichen, können Sie mit den Einstellungen experimentieren. Auch Qualität und Zustand des Brots haben Einfluss auf das Toastergebnis. Trockenes und altbackenes Brot ist schneller getoastet, frisches und gefrorenes Brot braucht etwas länger. Vorsicht! Brot kann anfangen zu brennen.
- Nicht als Grill verwenden; Fleisch kann nicht auf diesem Gerät zubereitet werden.
- Stecken Sie den Netzstecker in eine geerdete Steckdose. Drehen Sie den Toastzeitregler auf die gewünschte Stellung.
- Überprüfen Sie den Toastvorgang und wenden Sie den Toast zu gegebener Zeit. Seien Sie vorsichtig dabei, denn der Toast ist heiß.
- Sobald der Vorgang abgeschlossen ist, steht der Zeitregler auf „0"; ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose.

REINIGUNG UND PFLEGE

- Ziehen Sie vor der Reinigung den Netzstecker und warten Sie, bis das Gerät abgekühlt ist.
- Reinigen Sie das Gerät mit einem feuchten Tuch. Verwenden Sie niemals scharfe oder scheuernde Reiniger, Topfreiniger oder Stahlwolle. Dies würde das Gerät beschädigen.
- Tauchen Sie das Gerät niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten. Das Gerät ist nicht spülmaschinenfest.
- Um das Gerät innen zu reinigen, keinen Metallgegenstand (Gabel, Messer....) benutzen, dadurch könnten die Heizelemente beschädigt werden.

UMWELT

Dieses Gerät darf am Ende seiner Lebenszeit nicht im Hausmüll entsorgt werden, sondern muss an einer Sammelstelle für das Recyceln von elektrischen und elektronischen Haushaltsgeräten abgegeben werden. Das Symbol auf dem Gerät, in der Bedienungsanleitung und auf der Verpackung macht Sie auf dieses wichtige Thema aufmerksam. Die in diesem Gerät verwendeten Materialien können recycelt werden. Durch das Recyceln gebrauchter Haushaltsgeräte leisten Sie einen wichtigen Beitrag zum Umweltschutz. Fragen Sie Ihre örtliche Behörde nach Informationen über eine Sammelstelle.

Support

Sämtliche verfügbaren Informationen und Ersatzteile finden Sie unter www.tristar.eu!

ES Manual de instrucciones

SEGURIDAD

- Si ignora las instrucciones de seguridad, eximirá al fabricante de toda responsabilidad por posibles daños.
- Si el cable de alimentación está dañado, corresponde al fabricante, al representante o a una persona de cualificación similar su reemplazo para evitar peligros.
- Nunca mueva el aparato tirando del cable y asegúrese de que no se pueda enredar con el cable.
- El aparato debe colocarse sobre una superficie estable y nivelada.
- El usuario no debe dejar el dispositivo sin supervisión mientras esté conectado a la alimentación.
- Este aparato se debe utilizar únicamente para el uso doméstico y sólo para las funciones para las que se ha diseñado.
- Este aparato no debe ser utilizado por niños menores de 8 años. Este aparato puede ser utilizado por niños a partir de los 8 años y por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o que no tengan experiencia ni conocimientos, sin son supervisados o instruidos en el uso del aparato de forma segura y entienden los riesgos implicados. Los niños no pueden jugar con el aparato. Mantenga el aparato y el cable fuera del alcance de los niños menores de 8 años. Los niños no podrán realizar la limpieza ni el mantenimiento reservado al usuario a menos que tengan más de 8 años y cuenten con supervisión.
- Para protegerse contra una descarga eléctrica, no sumerja el cable, el enchufe ni el aparato en el agua o cualquier otro líquido.
- Mantenga el aparato y el cable fuera del alcance de los niños menores de 8 años.
- La temperatura de las superficies accesibles puede ser elevada cuando funcione el aparato.
- El aparato no está diseñado para usarse mediante un temporizador externo o un sistema de control remoto independiente.
- El pan puede quemar, por tanto no utilice el tostador cerca ni debajo de material combustible, como cortinas.
- La superficie puede calentarse durante el uso.

DESCRIPCIÓN DE LOS COMPONENTES

1. Cuerpo principal
2. Rejilla
3. Control de tiempo de tostado
4. Bandeja recogemigas

ANTES DEL PRIMER USO

- Saque el aparato y los accesorios de la caja. Quite los adhesivos, la lámina protectora o el plástico del dispositivo.
- Coloque el dispositivo sobre una superficie plana estable y asegúrese de tener un mínimo de 10 cm de espacio libre alrededor del mismo. Este dispositivo no es apropiado para ser instalado en un armario o para el uso en exteriores.
- Conecte el cable de alimentación a la toma de corriente. (Nota: Asegúrese de que el voltaje indicado en el dispositivo coincide con el voltaje local antes de conectar el dispositivo. Voltaje 220V-240V 50/60Hz)
- Cuando encienda el aparato por primera vez, este producirá un ligero olor. Este olor es normal y solo temporal, desaparecerá en unos minutos. Asegúrese de que la habitación está bien ventilada.

USO

- El dispositivo es ajustable con el control de tiempo de tostado desde tostado crujiente a marrón oscuro. Para conseguir el grado de tostado deseado, puede experimentar con la configuración. También influyen la calidad y el estado del pan. El pan seco y duro se tuesta más rápido, el pan fresco y el congelado tardará un poco más. ¡Atención! El pan puede quemar
- No lo utilice como grill, no puede utilizarse carne en este aparato.
- Enchufe el cable de alimentación en una toma con conexión a tierra. Gire el control de tiempo de tostado a la posición deseada.
- Compruebe el proceso de tostado y gire la tostada en el momento adecuado. Tenga cuidado al realizar esta operación, está caliente.

• Una vez finalizado el proceso, el control del temporizador estará en la posición "0"; desenchufe el aparato de la toma.

LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO
• Antes de limpiar, desenchufe el aparato y espere a que el aparato se enfríe.
• Limpie el aparato con un paño húmedo. No utilice productos de limpieza abrasivos o fuertes, estropajos o lana metálica porque se podría dañar el aparato.
• No sumerja nunca el aparato en agua o cualquier otro líquido. El aparato no se puede lavar en el lavavajillas.
• No utilice un objeto metálico (tenedor, cuchillo....) para limpiar el interior del aparato ya que esto puede dañar los elementos de calentamiento.

MEDIO AMBIENTE

Este aparato no debe desecharse con la basura doméstica al final de su vida útil, sino que se debe entregar en un punto de recogida para el reciclaje de aparatos eléctricos y electrónicos. Este símbolo en el aparato, manual de instrucciones y embalaje quiere atraer su atención sobre esta importante cuestión. Los materiales utilizados en este aparato se pueden reciclar. Mediante el reciclaje de electrodomésticos, usted contribuye a fomentar la protección del medioambiente. Solicite más información sobre los puntos de recogida a las autoridades locales.

Soporte
Puede encontrar toda la información y recambios en www.tristar.eu!

PT Manual de Instruções

SEGURANÇA
• Se não seguir as instruções de segurança, o fabricante não pode ser considerado responsável pelo danos.
• Se o cabo de alimentação estiver danificado, deve ser substituído pelo fabricante, o seu representante de assistência técnica ou alguém com qualificações semelhantes para evitar perigos.
• Nunca desloque o aparelho puxando pelo cabo e certifique-se de que este nunca fica preso.
• O aparelho deve ser colocado numa superfície plana e estável.
• O utilizador não deve abandonar o aparelho enquanto este estiver ligado à alimentação.
• Este aparelho destina-se apenas a utilização doméstica e para os fins para os quais foi concebido.
• Este aparelho não deve ser utilizado por crianças com idades compreendidas entre menos de 8 anos. Este aparelho pode ser utilizado por crianças com mais de 8 anos e por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas, assim como com falta de experiência e conhecimentos, caso sejam supervisionadas ou instruídas sobre como utilizar o aparelho de modo seguro e compreendam os riscos envolvidos. As crianças não devem brincar com o aparelho. Mantenha o aparelho e respetivo cabo fora do alcance de crianças com idade inferior a 8 anos. A limpeza e manutenção não devem ser realizadas por crianças a não ser que tenham mais de 8 anos e sejam supervisionadas.
• Para se proteger contra choques elétricos, não mergulhe o cabo, a ficha nem o aparelho em água ou qualquer outro líquido.
• Mantenha o aparelho e respectivo cabo fora do alcance de crianças com menos de 8 anos.
• A temperatura das superfícies acessíveis poderá ser elevada quando o aparelho está em funcionamento.
• O aparelho não se destina a ser operado através de um sistema de temporizador externo ou de controlo remoto à parte.
• O pão poderá queimar-se, pelo que não utilize a torradeira próximo ou sob materiais combustíveis como, por exemplo, cortinas.
• A superfície poderá aquecer durante a utilização.

DESCRIÇÃO DAS PEÇAS
1. Corpo principal
2. Grelha
3. Controlo do tempo de tostagem
4. Bandeja de recolha de migalhas

ANTES DA PRIMEIRA UTILIZAÇÃO
• Retire o aparelho e os acessórios da caixa. Retire os autocolantes, a película ou plástico de proteção do aparelho.
• Coloque o aparelho sobre uma superfície plana e estável e deixe, no mínimo, 10 cm de espaço livre à volta do aparelho. Este aparelho não está adaptado para a instalação num armário ou para a utilização no exterior.
• Ligue o cabo de alimentação à tomada. (Nota: Antes de ligar o dispositivo, certifique-se de que a tensão indicada no dispositivo corresponde à tensão local. Tensão 220V-240V 50/60Hz)
• Quando o dispositivo é ligado pela primeira vez, irá sentir um ligeiro odor. Isto é normal, assegure que existe uma ventilação adequada. Este odor é apenas temporário e irá desaparecer em breve.

UTILIZAÇÃO
• O dispositivo é ajustável com o controlo do tempo de tostagem entre dourado estaladiço e castanho escuro. Para obter a cor pretendida, pode efetuar testes com as definições. A qualidade e o estado do pão são também fatores a considerar. Pão seco e duro tosta mais rapidamente, pão fresco e congelado demora um pouco mais. Atenção! O pão pode queimar.
• Não utilize como grelhador, não pode colocar carne neste aparelho.
• Ligue o cabo de alimentação a uma tomada com ligação à terra. Rode o controlo do tempo de tostagem para a posição pretendida.
• Verifique o processo de tostagem e ligue a torradeira na definição de tempo adequada. Tenha cuidado durante esta etapa, pois a torradeira está quente.
• No final do processo, o temporizador estará na posição "0" e deverá desligar o aparelho da tomada.

LIMPEZA E MANUTENÇÃO
• Antes de limpar, desligue o aparelho da tomada e aguarde até arrefecer.
• Limpe o aparelho com um pano húmido. Nunca use produtos de limpeza agressivos e abrasivos, esfregões de metal ou palha de aço, que danifica o dispositivo.
• Nunca mergulhe o aparelho na água ou noutro líquido. O aparelho não pode ser colocado na máquina de lavar louça.
• Não utilize um objecto metálico (faca, garfo, etc.) para limpar o interior do aparelho uma vez que pode danificar os elementos de aquecimento.

AMBIENTE

Este aparelho não deve ser depositado no lixo doméstico no fim da sua vida útil, mas deve ser entregue num ponto central de reciclagem de aparelhos domésticos eléticos e eletrónicos. Este símbolo indicado no aparelho, no manual de instruções e na embalagem chama a sua atenção para a importância desta questão. Os materiais utilizados neste aparelho podem ser reciclados. Ao reciclar aparelhos domésticos usados, está a contribuir de forma significativa para a proteção do nosso ambiente. Solicite às autoridades locais informações relativas aos pontos de recolha.

Assistência
Encontra todas as informações e peças de substituição disponíveis em www.tristar.eu!

IT Istruzioni per l'uso

SICUREZZA
• Il produttore non è responsabile di eventuali danni e lesioni conseguenti alla mancata osservanza delle istruzioni di sicurezza.
• Se il cavo di alimentazione è danneggiato, deve essere sostituito dal produttore, da un addetto all'assistenza o da personale con qualifiche analoghe per evitare rischi.
• Non spostare mai l'apparecchio tirandolo per il cavo e controllare che il cavo non possa rimanere impigliato.
• Collocare l'apparecchio su una superficie stabile e piana.
• Non lasciare mai l'apparecchio senza sorveglianza quando è collegato all'alimentazione.
• Questo apparecchio è destinato a un uso esclusivamente domestico e deve essere utilizzato soltanto per gli scopi previsti.
• L'apparecchio non deve essere utilizzato da bambini di età inferiore agli 8 anni. L'apparecchio può essere utilizzato da bambini di almeno 8 anni e da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali oppure senza la necessaria pratica ed esperienza sotto la supervisione di un adulto o dopo aver ricevuto adeguate istruzioni sull'uso in sicurezza dell'apparecchio e aver compreso i possibili rischi. I bambini non devono giocare con l'apparecchio. Mantenere l'apparecchio e il relativo cavo fuori dalla portata dei bambini di età inferiore agli 8 anni. I bambini non devono eseguire interventi di manutenzione e pulizia almeno che non abbiano più di 8 anni e non siano controllati.
• Per proteggersi dalle scosse elettriche, non immergere il cavo, la spina o l'apparecchio nell'acqua né in qualsiasi altro liquido.
• Mantenere l'apparecchio e il relativo cavo fuori dalla portata di bambini di età inferiore agli 8 anni.
• La temperatura delle superfici accessibili può essere alta quando l'apparecchio è in funzione.
• L'apparecchio non è progettato per essere azionato tramite un timer esterno o un sistema di telecomando separato.
• Il pane può bruciare, pertanto non utilizzare il tostapane in prossimità o sotto materiale combustibile, ad esempio le tende.
• La superficie può riscaldarsi molto durante l'uso.

DESCRIZIONE DELLE PARTI
1. Corpo principale
2. Griglia
3. Comando del tempo di tostatura
4. Vassoio raccoglibriciole

PRIMA DEL PRIMO UTILIZZO
• Estrarre apparecchio e accessori dall'imballaggio. Rimuovere adesivi, pellicola protettiva o plastica dall'apparecchio.
• Posizionare l'apparecchio su una superficie piana stabile e assicurare un minimo di 10 cm di spazio libero intorno. Questo apparecchio non è idoneo per l'installazione in un armadietto o per uso all'aperto.
• Inserisci il cavo di alimentazione nella presa. (Nota: Assicurarsi che la tensione indicata sull'apparecchio corrisponda alla tensione locale prima di collegarlo. Tensione 220 V-240 V 50/60 Hz)
• Quando il dispositivo viene acceso per la prima volta, emetterà un leggero cattivo odore. Ciò è normale, garantire un'adeguata ventilazione. L'odore è solo temporaneo e scomparirà presto.

USO
• L'apparecchio è regolabile tramite il comando del tempo di tostatura da appena croccante a molto tostato. Per ottenere il livello di tostatura desiderato, è possibile fare esperimenti con le impostazioni. Anche la qualità e le condizioni del pane sono un fattore importante. Il pane asciutto e raffermo si tosta più rapidamente, il pane fresco e congelato richiede più tempo. Attenzione! Il pane può bruciare.
• Non usare l'apparecchio come grill, non è possibile cuocere carne con questo apparecchio.
• Inserire il cavo di alimentazione in una presa con messa terra. Ruotare il comando del tempo di tostatura nella posizione desiderata.
• Controllare il processo di tostatura e girare il toast al momento giusto. Porre attenzione durante questa operazione: è molto caldo.
• Una volta terminato il processo, il comando del timer sarà in posizione "0"; scollegare l'apparecchio dalla presa.

PULIZIA E MANUTENZIONE
• Prima della pulizia, scollegare l'apparecchio ed attendere che l'apparecchio si raffreddi.
• Pulire l'apparecchio con un panno umido. Non usare mai detergenti duri e abrasivi, pagliette o lana d'acciaio, che danneggiano l'apparecchio.
• Non immergere l'apparecchio in acqua o in altro liquido. L'apparecchio non è lavabile in lavastoviglie.
• Non utilizzate un oggetto metallico (forchetta, coltello…) per pulire l'interno dell'apparecchio in quanto può danneggiare gli elementi riscaldanti.

AMBIENTE

Questo apparecchio non deve essere posto tra i rifiuti domestici alla fine del suo ciclo di vita, ma deve essere smaltito in un centro di riciclaggio per dispositivi elettrici ed elettronici domestici. Questo simbolo sull'apparecchio, il manuale di istruzioni e la confezione sottolineano tale importante questione. I materiali usati in questo apparecchio possono essere riciclati. Riciclando gli apparecchi domestici è possibile contribuire alla protezione dell'ambiente. Contattare le autorità locali per informazioni in merito ai punti di raccolta.

Assistenza
Tutte le informazioni e le parti di ricambio sono disponibili sul sito www.tristar.eu!

SV Instruktionshandbok

SÄKERHET
• Om dessa säkerhetsanvisningar ignoreras kan inget ansvar utkrävas av tillverkaren för eventuella skador som uppkommer.
• Om nätsladden är skadad måste den bytas ut av tillverkaren, dess servicerepresentant eller liknande kvalificerade personer för att undvika fara.
• Flytta aldrig apparaten genom att dra den i sladden och se till att sladden inte kan trassla in sig.
• Apparaten måste placeras på en stabil, jämn yta.
• Använd aldrig apparaten obevakad när den är ansluten till vägguttaget.
• Denna apparat får endast användas för hushållsändamål och endast för det syfte den är konstruerad för.
• Apparaten ska inte användas av barn som är yngre än 8 år. Apparaten kan användas av barn från och med 8 års ålder och av personer med ett fysiskt, sensoriskt eller mentalt handikapp eller brist på erfarenhet och kunskap om de övervakas eller instrueras om hur apparaten ska användas på ett säkert sätt och förstår de risker som kan uppkomma. Barn får inte leka med apparaten. Håll apparaten och nätkabeln utom räckhåll för barn som är yngre än 8 år. Rengöring och underhåll får inte utföras av barn såvida de inte är äldre än 8 år och övervakas.
• För att undvika elektriska stötar ska du aldrig sänka ned sladden, kontakten eller apparaten i vatten eller någon annan vätska.
• Håll apparaten och nätkabeln utom räckhåll för barn som är yngre än 8 år.
• Temperaturen på åtkomliga ytor kan vara hög när apparaten är i drift.
• Apparaten är inte avsedd att manövreras med hjälp av en extern timer eller ett separat fjärrkontrollsystem.
• Brödet kan komma att brännas, använd därför inte brödrosten nära eller under lättantändliga materiel, så som gardiner.
• Ytan kan bli varm vid användning.

BESKRIVNING AV DELAR
1. Hölje
2. Galler
3. Tidsinställning rostning
4. Smuluppsamlare

FÖRE FÖRSTA ANVÄNDNING
• Ta ut apparaten och tillbehören ur lådan. Avlägsna klistermärken, skyddsfolie och plast från apparaten.
• Placera enheten på en platt yta och se till att det finns 10 cm fritt utrymme runt enheten. Enheten lämpar sig inte för placering i ett skåp eller för användning utomhus.
• Sätt i strömkabeln i uttaget. (Obs: Kontrollera att spänningen som anges på enheten matchar spänningen i det lokala elnätet innan du ansluter enheten. Spänning 220–240 V 50/60 Hz)
• När enheten slås på för första gången kommer det att lukta lite. Det är normalt, se till att det är välventilerat. Lukten kommer snart att försvinna.

ANVÄNDNING
• Enhetens rostningstid kan justeras från lite krispigt rostat till mörkbrun. För att uppnå önskad grad av bryning önskas kan du experimentera med inställningen. Brödets kvalitet och tillstånd spelar också in. Torrt bröd rostas snabbare, färskt och fryst bröd tar lite längre tid. Försiktig! Bröd kan brännas.
• Använd inte som grill, kött får inte användas med denna apparat.
• Sätt i strömkontakten i ett jordat vägguttag. Vrid tidsinställningen till önskat läge.
• Kontrollera rostningsprocessen och vänd på toasten när det är dags. Var försiktig när du gör detta, det är varmt.
• När processen är färdig står tidsinställningen i "0"-läget, koppla ur apparaten från vägguttaget.

RENGÖRING OCH UNDERHÅLL
• Innan rengöring, dra ur kontakten och vänta tills apparaten har svalnat.
• Rengör apparaten med en fuktig trasa. Använd aldrig starka och slipande rengöringsmedel, skursvamp eller stålull som skadar apparaten.
• Sänk aldrig apparaten i vatten eller i någon annan vätska. Apparaten kan inte diskas i diskmaskin.
• Använd inte metallföremål (gaffel, kniv…) för att rengöra apparatens insida eftersom det kan skada värmeelementen.

OMGIVNING

Denna apparat ska ej slängas bland vanligt hushållsavfall när den slutat fungera. Den ska slängas vid en återvinningsstation för elektriskt och elektroniskt hushållsavfall. Denna symbol på apparaten, bruksanvisningen och förpackningen gör dig uppmärksam på detta. Materialen som används i denna apparat kan återvinnas. Genom att återvinna hushållsapparater gör du en viktig insats för att skydda vår miljö. Fråga de lokala myndigheterna var det finns insamlingsställen.

Support
Du hittar all tillgänglig information och reservdelar på www.tristar.eu!

PL Instrukcje użytkowania

BEZPIECZEŃSTWO
• Producent nie ponosi odpowiedzialności za uszkodzenia w przypadku nieprzestrzegania instrukcji bezpieczeństwa.
• W przypadku uszkodzenia kabla zasilania, aby uniknąć zagrożenia, musi on być wymieniony przez producenta, jego agenta serwisowego lub osoby o podobnych kwalifikacjach.
• Nie wolno przesuwać urządzenia, ciągnąć za przewód ani dopuszczać do zaplątania kabla.
• Urządzenie należy umieścić na stabilnej i wypoziomowanej powierzchni.
• Nigdy nie należy zostawiać włączonego urządzenia bez nadzoru.
• Urządzenie przeznaczone jest tylko do eksploatacji w gospodarstwie domowym, w sposób zgodny z jego przeznaczeniem.
• Dzieci poniżej 8 roku życia nie mogą używać tego urządzenia. Z urządzenia mogą korzystać dzieci w wieku od 8 lat oraz osoby o ograniczonych możliwościach fizycznych, sensorycznych i psychicznych bądź nieposiadające odpowiedniej wiedzy i doświadczenia, pod warunkiem, że są nadzorowane lub otrzymały instrukcje dotyczące bezpiecznego używania urządzenia, a także rozumieją związane z tym zagrożenia. Dzieciom nie wolno bawić się urządzeniem. Urządzenie oraz dołączony do niego kabel należy przechowywać poza zasięgiem dzieci, które nie ukończyły 8 lat. Czyszczenia i konserwacji nie powinny wykonywać dzieci chyba, że ukończyły 8 lat i znajdują się pod nadzorem osoby dorosłej.
• Aby uniknąć porażenia prądem elektrycznym, nie należy zanurzać przewodu, wtyczki ani urządzenia w wodzie bądź w innej cieczy.
• Urządzenie oraz dołączony do niego kabel należy przechowywać poza zasięgiem dzieci, które nie ukończyły 8 lat.
• Podczas pracy urządzenia temperatura jego dostępnych powierzchni może być wysoka.
• Urządzenie nie powinno być używane w połączeniu z zewnętrznym wyłącznikiem czasowym lub osobnym urządzeniem sterującym.
• Pieczywo może się przypalić, dlatego nie należy umieszczać tostera w pobliżu palnych materiałów, np. firanek, lub pod nimi.
• Powierzchnia może stać się gorąca podczas użytkowania.

OPIS CZĘŚCI
1. Korpus główny
2. Kratka
3. Sterownia czasem opiekania
4. Taca do gromadzenia okruchów

PRZED PIERWSZYM UŻYCIEM
• Urządzenie i akcesoria należy wyjąć z pudełka. Usuń z urządzenia naklejki, folię ochronną lub elementy plastikowe.
• Urządzenie umieścić na odpowiedniej, płaskiej powierzchni i zapewnić minimum 10 cm wolnej przestrzeni wokół urządzenia. Urządzenie to nie jest przystosowane do montażu w szafce lub do użytkowania na wolnym powietrzu.
• Kabel zasilający należy podłączyć do gniazda elektrycznego. (Uwaga: przed podłączeniem urządzenia należy sprawdzić, czy napięcie wskazane na urządzeniu odpowiada napięciu sieci lokalnej. Napięcie 220–240 V 50/60 Hz)
• Przy pierwszym włączeniu urządzenia pojawi się delikatny zapach. Jest to normalne, należy zapewnić odpowiednią wentylację. Zapach ten jest tymczasowy i szybko zniknie.

UŻYTKOWANIE
• Urządzenie jest regulowane przy pomocy sterownia czasem opiekania – od chrupiącego do ciemno brązowego. Aby uzyskać żądany stopień przypieczenia, można eksperymentować z ustawieniami. Znaczenie odgrywa również jakość i stan chleba. Suchy i czerstwy chleb opieka się szybciej, a świeży i zamrożony potrzebuje trochę więcej czasu. Uwaga! Pieczywo może się przypalić.
• Nie używać jako grilla. Nie można piec mięsa w tym urządzeniu.
• Podłącz przewód zasilający do uziemionego gniazda. Przekręć sterownie czasem opiekania do wybranej pozycji.
• Sprawdzić proces opiekania i obrócić tost w odpowiednim czasie. Uważać podczas wykonywania tej czynności. Tost jest gorący.
• Po zakończeniu procesu opiekania, sterowanie czasem będzie w pozycji „0" i należy odłączyć urządzenie od gniazda zasilającego.

CZYSZCZENIE I KONSERWACJA
• Przed czyszczeniem wyjąć wtyczkę z gniazda i odczekać, aż urządzenie wystygnie.
• Zewnętrzną obudowę należy czyścić wilgotną szmatką. Nie należy nigdy używać ostrych ani szorstkich środków czyszczących, zmywaków do szorowania oraz druciaków, aby nie uszkodzić urządzenia.
• Nie należy nigdy zanurzać urządzenia w wodzie ani żadnym innym płynie. Urządzenie nie nadaje się do mycia w zmywarce do naczyń.
• Nie używać metalowych przedmiotów (widelce, noże…) celem czyszczenia wnętrza urządzenia, jako że można uszkodzić elementy grzewcze.

ŚRODOWISKO

Po zakończeniu eksploatacji urządzenia nie należy wyrzucać go wraz z odpadami domowymi. Urządzenie to powinno zostać zutylizowane w centralnym punkcie recyklingu domowych urządzeń elektrycznych i elektronicznych. Ten symbol znajdujący się na urządzeniu, w instrukcjach użytkowania i na opakowaniu oznacza ważne kwestie, na które należy zwrócić uwagę. Materiały, z których wytworzono to urządzenie, nadają się do przetworzenia. Recykling zużytych urządzeń gospodarstwa domowego jest znaczącym wkładem użytkownika w ochronę środowiska. Należy skontaktować się z władzami lokalnymi, aby uzyskać informacje dotyczące punktów zbiórki odpadów.

Wsparcie
Wszelkie informacje i części zamienne można znaleźć stronie www.tristar.eu.

CS Návod k použití

BEZPEČNOST
• Při ignorování bezpečnostních pokynů není výrobce odpovědný za případná poškození.
• Pokud je napájecí kabel poškozen, musí být vyměněn výrobcem, jeho servisním zástupcem nebo podobně kvalifikovanou osobou, aby se předešlo možným rizikům.
• Nikdy spotřebič nepřenášejte tažením za přívodní šňůru a ujistěte se, že se kabel nemůže zaseknout.
• Spotřebič musí být umístěn na stabilním a rovném povrchu.
• Nikdy nenechávejte zapnutý spotřebič bez dozoru.
• Tento spotřebič lze použít pouze v domácnosti za účelem, pro který byl vyroben.
• Tento spotřebič nesmí používat děti mladších 8 let. Tento spotřebič mohou osoby starší 8 let a lidé se sníženými fyzickými, smyslovými nebo mentálními schopnostmi či nedostatkem zkušeností a znalostí používat, pouze pokud jsou pod dohledem nebo dostali instrukce týkající se bezpečného použití přístroje a rozumí možným rizikům. Děti si nesmí hrát se spotřebičem. Udržujte spotřebič a kabel mimo dosahu dětí mladších 8 let. Čištění a údržbu nemohou vykonávat děti, které jsou mladší 8 let a bez dozoru.
• Abyste se ochránili před elektrickým výbojem, neponořujte napájecí kabel, zástrčku či spotřebič do vody či jiné tekutiny.
• Udržujte spotřebič a kabel mimo dosahu dětí mladších 8 let.
• Teplota povrchů, ke kterým je přístup, může být při provozu spotřebiče vysoká.
• Přístroj by neměl být ovládán prostřednictvím externího časovače nebo odděleným dálkovým ovládáním.
• Vzhledem k tomu, že chléb se může spálit, nepokládejte topinkovač do blízkosti hořlavých materiálů, jako jsou záclony, ani po ně.
• Povrch může být během používání horký.

POPIS SOUČÁSTÍ
1. Hlavní tělo
2. Mřížka
3. Ovladač času opékání
4. Tácek na sběr drobtů

PŘED PRVNÍM POUŽITÍM
• Spotřebič a příslušenství vyjměte z krabice. Ze spotřebiče odstraňte nálepky, ochrannou fólii nebo plast.
• Umístěte spotřebič na rovný stabilní povrch a zajistěte minimálně 10 cm volného prostoru kolem spotřebiče. Tento spotřebič není vhodný pro instalaci do skříně nebo pro venkovní použití.
• Napájecí kabel zapojte do zásuvky. (Poznámka: Před zapojením spotřebiče zkontrolujte, zda napětí uvedené na spotřebiči odpovídá místnímu síťovému napětí. Napětí 220–240 V 50/60Hz)
• Při prvním použití se může objevit mírný zápach. Je to zcela běžné, prosím, zajistěte dostatečnou ventilaci. Zápach je dočasný a velmi rychle zmizí.

POUŽITÍ
• Spotřebič lze nastavit pomocí ovladače času opékání od jemně křupavého až po tmavý. Pro dosažení požadované míry opečení můžete s nastavením experimentovat. Důležitým faktorem je i kvalita a stav pečiva. Suchý a starý chléb se opéká rychleji, čerstvý a mražený trvá déle. Upozornění! Chléb může shořet.
• Nepoužívejte jako gril, v tomto spotřebiči nelze používat maso.
• Zástrčku přívodní šňůry zasuňte do uzemněné zásuvky. Ovladač času opékání otočte do požadované polohy.
• mějte proces opékání pod kontrolou a toast včas otočte. Dávejte přitom pozor, je horký.
• Po skončení procesu dosáhne ovladač času hodnotu „0" a spotřebič vytáhněte ze zásuvky.

ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA
• Před čištěním spotřebič vypněte ze zásuvky a počkejte, až vychladne.
• Spotřebič vyčistěte vlhkým hadříkem. Nikdy nepoužívejte silné ani abrazivní čisticí prostředky, škrabku ani drátěnku, které poškozují spotřebič.
• Zařízení nikdy neponořujte do vody ani jiné kapaliny. Zařízení není vhodné pro mytí v myčce.
• K čištění vnitřní části zařízení nepoužívejte kovové předměty (vidličku, nůž, ...), mohli byste tak poškodit topné články.

PROSTŘEDÍ

Tento spotřebič by neměl být po ukončení životnosti vyhazován do domovního odpadu, ale musí být dovezen na centrální sběrné místo k recyklaci elektroniky a domácích elektrických spotřebičů. Symbol na spotřebiči, návod k obsluze a obal vás na tento důležitý problém upozorňuje. Materiály použité v tomto spotřebiči jsou recyklovatelné. Recyklací použitých domácích spotřebičů významně přispějete k ochraně životního prostředí. Na informace vztahující se ke sběrnému místu se zeptejte na místním obecním úřadě.

Podpora
Všechny dostupné informace a náhradní díly naleznete na adrese www.tristar.eu!

SK Používateľská príručka

BEZPEČNOSŤ
• V prípade ignorovania týchto bezpečnostných pokynov sa výrobca vzdáva akejkoľvek zodpovednosti za vzniknutú škodu.
• Ak je napájací kábel poškodený, musí ho vymeniť výrobca, jeho servisný technik alebo podobné kvalifikované osoby, aby sa zamedzilo nebezpečenstvu.
• Spotrebič nikdy nepremiestňujte za kábel a dbajte na to, aby sa kábel nestočil.
• Spotrebič je treba umiestniť na stabilnú, rovnú plochu.
• Nikdy nenechávajte spotrebič zapnutý bez dozoru.
• Tento spotrebič sa smie používať iba na špecifikované účely v domácom prostredí.
• Tento spotrebič nesmejú používať deti mladších ako 8 rokov. Tento spotrebič smejú deti staršie ako 8 rokov a osoby, ktoré majú znížené fyzické, senzorické alebo duševné schopnosti, alebo osoby bez patričných skúseností a/alebo znalostí používať, iba pokiaľ na nich dozerá osoba zodpovedná za ich bezpečnosť alebo ak ich táto osoba vopred poučí o bezpečnej obsluhe spotrebiča a príslušných rizikách. Deti sa nesmú hrať so spotrebičom. Spotrebič a napájací kábel uchovávajte mimo dosahu detí mladších ako 8 rokov. Čistenie a údržbu nesmú vykonávať deti, ktoré sú mladšie ako 8 rokov a bez dozoru.
• Napájací kábel, zástrčku ani spotrebič neponárajte do vody ani do žiadnej inej kvapaliny, aby sa predišlo úrazu elektrickým prúdom.
• Spotrebič a napájací kábel uchovávajte mimo dosahu detí mladších ako 8 rokov.
• Počas prevádzky spotrebiča môžu byť teploty prístupných povrchov vysoké.
• Zariadenie nie je určené na ovládanie pomocou externého časovača alebo samostatného systému na diaľkové ovládanie.
• Chlieb sa môže pripáliť a preto hriankovač nepoužívajte v blízkosti horľavých materiálov ako sú záclony, ani pod nimi.
• Povrch môže byť pri používaní horúci.

POPIS KOMPONENTOV
1. Hlavné telo
2. Mriežka
3. Regulátor času opekania
4. Podnos na omrvinky

PRED PRVÝM POUŽITÍM
• Spotrebič a príslušenstvo vyberte z obalu. Zo spotrebiča odstráňte nálepky, ochrannú fóliu alebo plastové vrecko.
• Zariadenie umiestnite na rovnú stabilnú plochu, pričom dbajte na to, aby okolo zariadenia ostal voľný priestor minimálne 10 cm. Tento výrobok nie je vhodný pre inštaláciu do skrine či na použitie vonku.
• Napájací kábel zapojte do zásuvky. (Poznámka: Pred zapojením spotrebiča skontrolujte, či napätie uvedené na spotrebiči zodpovedá napätiu siete. Napätie 220 V-240 V, 50/60 Hz)
• Pri prvom zapnutí spotrebiča sa môže objaviť mierny zápach. Ide o normálny jav, zabezpečte, prosím, dostatočnú ventiláciu. Zápach je dočasný a veľmi rýchlo zmizne.

POUŽÍVANIE
• Prístroj sa dá nastaviť pomocou regulátora času opekania na jemné až tmavohnedé opečenie. Požadovaný stupeň opečenia dosiahnete odskúšaním rôznych nastavení. Dôležitým faktorom je aj kvalita a stav pečiva. Suché a staršie pečivo sa opečie rýchlejšie, čerstvému a mrazenému pečivu to trvá trochu dlhšie. Pozor! Pečivo sa môže spáliť.
• Spotrebič nepoužívajte ako gril a nepripravujte v ňom mäso.
• Napájací kábel zapojte do uzemnenej zástrčky. Otočte regulátor času opekania do požadovanej polohy.
• Kontrolujte proces opekania a vo vhodnom čase hrianku vyberte. Buďte pritom opatrní, hrianka je horúca.
• Po ukončení procesu, keď je regulátor času v polohe „0", vytiahnite spotrebič zo zásuvky.

ČISTENIE A ÚDRŽBA
• Pred čistením odpojte spotrebič od elektrickej siete a počkajte, kým vychladne.
• Zariadenie očistite vlhkou handričkou. Nikdy nepoužívajte ostré a drsné čistiace prostriedky, špongiu ani drôtenku, pretože by mohlo dôjsť k poškodeniu spotrebiča.
• Zariadenie nikdy neponárajte do vody ani do žiadnej inej tekutiny. Zariadenie nie je vhodné do umývačky riadu.
• Na čistenie vnútra zariadenia nepoužívajte kovové predmety (vidličku, nôž a pod.), pretože by mohlo dôjsť k poškodeniu ohrevných telies.

TRISTAR

service .tristar.eu

EN | Instruction manual

NL | Gebruiksaanwijzing

FR | Mode d'emploi

DE | Bedienungsanleitung

ES | Manual de usuario

PT | Manual de utilizador

IT | Manuele utente

SV | Bruksanvisning

PL | Instrukcja obsługi

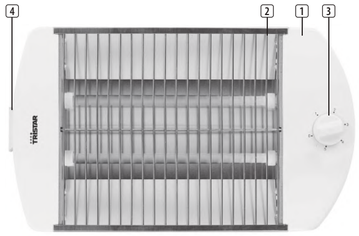
CS | Návod na použití

SK | Návod na použitie

RU | Руководство по эксплуатации

BR-2400

PARTS DESCRIPTION / ONDERDELENBESCHRIJVING / DESCRIPTION DES PIÈCES / TEILEBESCHREIBUNG / DESCRIPCIÓN DE LAS PIEZAS / DESCRIÇÃO DOS COMPONENTES / DESCRIZIONE DELLE PARTI / BESKRIVNING AV DELAR / OPIS CZĘŚCI / POPIS SOUČÁSTÍ / POPIS SÚČASTÍ / ПИСАНИЕ ЗАПЧАСТИ



WWW.TRISTAR.EU

Tristar Europe B.V. | Jules Verneweg 87
5015 BH Tilburg | The Netherlands

ŽIVOTNÉ PROSTREDIE

Tento spotrebič nesmie byť na konci životnosti likvidovaný spolu s komunálnym odpadom, ale musí sa zlikvidovať v recyklačnom stredisku určenom pre elektrické a elektronické spotrebiče. Tento symbol na spotrebiči, v návode na obsluhu a na obale upozorňuje na túto dôležitú skutočnosť. Materiály použité v tomto spotrebiči je možné recyklovať. Recykláciou použitých domácich spotrebičov výraznou mierou prispievate k ochrane životného prostredia. Informácie o zberných miestach vám poskytnú miestne úrady.

Podpora
Všetky dostupné informácie a náhradné diely nájdete na www.tristar.eu!

RU

МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ

- Производитель не несет ответственность за ущерб в случае несоблюдения правил техники безопасности.
- Во избежание опасных ситуаций для замены поврежденного кабеля питания рекомендуется обратиться к производителю, его сервисному агенту или другим достаточно квалифицированным специалистам.
- Не перемещайте устройство, взявшись за кабель питания, а также следите за тем, чтобы кабель не перекручивался.
- Установите устройство на устойчивой ровной поверхности.
- Не оставляйте подключенное к источнику питания устройство без присмотра.
- Данное устройство предназначено только для использования в бытовых условиях и только по назначению.
- Данное устройство не предназначено для использования детьми в возрасте до 8 лет. Данное устройство может использоваться детьми в возрасте от 8 лет и людьми с ограниченными физическими, сенсорными и умственными способностями или не имеющими соответствующего опыта или знаний, только при условии, что за их действиями осуществляется контроль или они знакомы с техникой безопасной эксплуатации устройства, а также понимают связанные с этим риски. Не позволяйте детям играть с устройством. Храните устройство и его шнур электропитания в месте, недоступном для детей младше 8 лет. Очистка и обслуживание устройства может проводиться детьми только после достижения ими возраста 8 лет или под присмотром взрослых.
- Во избежание поражения электрическим током не погружайте шнур электропитания, штепсель или устройство в воду или любую другую жидкость.
- Храните устройство и его шнур электропитания в месте, недоступном для детей младше 8 лет.
- Во время работы устройства открытые поверхности могут нагреваться до очень высоких температур.
- Данное устройство не предназначено для управления с помощью внешнего таймера или отдельной системы дистанционного управления.
- Хлебцы могут подгореть, поэтому не устанавливайте тостер рядом со шторами и другим воспламеняемым материалом.
- Во время использования поверхности могут нагреться.

ОПИСАНИЕ УСТРОЙСТВА

1. Корпус
2. Решетка
3. Управление временем жарки
4. Поддон для сбора крошек

ПЕРЕД НАЧАЛОМ ЭКСПЛУАТАЦИИ

- Извлеките устройство и принадлежности из упаковки. Удалите наклейки, защитную пленку или пластик с устройства.
- Установите устройство на ровную устойчивую поверхность и обеспечьте не менее 10 см свободного пространства вокруг него. Это устройство не предназначено для установки в шкафах и для использования под открытым небом.
- Подключите шнур питания к розетке. (Примечание. Убедитесь, что напряжение, указанное на устройстве (220–240 В, 50/60 Гц), и сетевое напряжение совпадают.)
- При первом включении устройства появится нехарактерный запах. Это не является неисправностью. Обеспечьте надлежащую вентиляцию. Этот аромат скоро исчезнет.

ЭКСПЛУАТАЦИЯ

- Работа устройства регулируется регулятором продолжительности жарки — от слегка подрумяненной до темно-коричневого корочки. Эксперименты с настройками помогут вам получить необходимый цвет корочки. Также очень важным фактором является качество и состояние хлеба. Сухой и черствый хлеб поджаривается более быстро, а свежий и замороженный — дольше. Внимание! Хлеб может подгореть.
- Не используйте устройство в качестве гриля, запрещается жарить мясо с помощью устройства.
- Поместите вилку шнура питания в заземляющую розетку. Установите регулятор жарки в нужное положение.
- Проверьте процесс жарки и установите нужное время жарки. Будьте осторожны при выполнении этой операции — устройство сильно нагревается.
- После завершения работы, когда таймер переместится в положение «0», отключите устройство от сети.

ОЧИСТКА И ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

- Перед очисткой отключите устройство от сети и подождите, пока оно остынет.
- Устройство чистят с помощью влажной ткани. Используйте только мягкие чистящие средства. Запрещается использовать абразивные средства, скребки или металлические мочалки, которые могут царапать устройство.
- Запрещается погружать электрические устройства в воду. Устройство не предназначено для очистки в посудомоечной машине.
- Не используйте металлические предметы (вилки, ножи) для очистки внутренних поверхностей устройства, так как это может привести к повреждению нагревательных элементов.

ЗАЩИТА ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ

По истечении срока службы не выкидывайте данное устройство с бытовыми отходами. Вместо этого его необходимо сдать в центральный пункт переработки электрических или электронных бытовых приборов. На этот важный момент указывает данный символ, используемый на устройстве, в руководстве по эксплуатации и на упаковке. Используемые в данном устройстве материалы подлежат вторичной переработке. Способствуя вторичной переработке бытовых приборов, вы вносите огромный вклад в защиту окружающей среды. Информацию о ближайшем пункте сбора таких приборов можно узнать в органах местного самоуправления.

Поддержка
Вся доступная информация и сведения о запчастях приведены на веб-сайте www.tristar.eu!